

ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. OSR-13514/2022-ERU
Č. j. 13514-3/2022-ERU

V Ostravě dne 22. září 2022

PŘÍKAZ

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, v příkazním řízení podle ust. § 90 zákona č. 250/2016 Sb., o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o odpovědnosti za přestupky“), a ust. § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), vedeném pod sp. zn. OSR-13514/2022-ERU s obviněným z přestupku, kterým je

společnost **Lubská Kalora s.r.o.**,

se sídlem Tovární 1930, 356 01 Sokolov, IČO: 252 05 994

ve věci podezření ze spáchání přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů, ve znění účinném do 31. prosince 2021 (dále jen „energetický zákon“), a přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. j) téhož zákona rozhodl

t a k t o :

I.

Obviněný z přestupku, společnost Lubská Kalora s.r.o., se sídlem Tovární 1930, 356 01 Sokolov, IČO: 252 05 994 (dále jen „účastník řízení“), se uznává vinným ze spáchání dvou přestupků, a to:

a) **přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona**, kterého se dopustil tím, že jakožto držitel licence na výrobu tepelné energie č. 310202314, a licence na rozvod tepelné energie č. 320103384 v rozporu s ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona v návaznosti na ust. § 20 odst. 6 téhož zákona poskytl Energetickému regulačnímu úřadu (dále jen „Úřad“ či „správní orgán“) nepravdivé informace v regulačním výkazu „Výkaz 31, 32-CL: Výkaz cenové lokality“ za rok 2020 předloženém Úřadu prostřednictvím datové schránky dne 1. června 2021 (dále jen „Výkaz“) pro cenovou lokalitu „LUBY“, když:

- v tabulce „Spotřeba paliva“ na řádku č. 14 „Zemní plyn [MWh]“ ve sloupci „Množství“, ve sloupci „Energie v palivu [GJ]“ a ve sloupci „Náklady na palivo [Kč bez DPH]“ vykázal nepravdivě následující informace:

ř. 14 „Zemní plyn [MWh]“	„Množství“ [MWh]	„Energie v palivu [GJ]“	„Náklady na palivo [Kč bez DPH]“
Výkaz cenové lokality			
Kontrolní zjištění			

- v tabulce „Bilance rozvodu“ na řádku č. 22 „Nákup tepelné energie“ ve sloupci „Tepel. energie [GJ]“ nepravdivě vykázal množství tepelné energie ve výši [redacted] GJ, přičemž správně měl vykázat množství ve výši [redacted] J,
- v tabulce „Bilance rozvodu“ na řádku č. 29 „Tepelná energie na výstupu z rozvodů z domovní předávací stanice“ ve sloupci „Tepel. energie [GJ]“ a ve sloupci „Tržby, vnitrop. výnosy [Kč bez DPH]“ nepravdivě vykázal následující informace:

Bilance rozvodu	ř.	Výkaz cenové lokality	Kontrolní zjištění	Výkaz cenové lokality	Kontrolní zjištění
		Tepel. energie [GJ]		Tržby, vnitrop. výnosy [Kč bez DPH]	
Tepelná energie na výstupu z rozvodu z domovní předávací stanice	29				

- v tabulce „Nákup tepelné energie od (název dodavatele)“ na řádce č. 31 ve sloupci „Nakoupená TE [GJ]“ vykázal nepravdivě [redacted] GJ namísto [redacted] GJ,
- na řádce č. 34 „Počet odběratelů k 31.12.“ nepravdivě vykázal [redacted] odběratelů, přičemž správně měl k uvedenému datu vykázat [redacted] odběratelů,
- v tabulce „Provozní aktiva v cenové lokalitě k 31. 12“ vykázal nepravdivé a neúplné informace, tím že na řádce č. 38 a řádce č. 39 nerozdělil provozní aktiva podle účelu použití pro výrobu nebo pro rozvod tepelné energie, když veškeré provozní aktiva uvedl na řádce č. 38 „Pro výrobu tepelné energie“,
- v tabulce „Hodnota nově pořízeného dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku uvedeného do užívání v cenové lokalitě“ vykázal neúplné údaje, když na řádce č. 40 a č. 41 neuvedl žádné údaje, přičemž správně měl uvést majetek ve výši [redacted] tis. Kč a ten dále rozdělit podle účelu použití pro výrobu nebo pro rozvod tepelné energie na příslušných řádcích,
- v tabulce „Pronajatý a propachtovaný majetek použitý pro výrobu a rozvod tepelné energie“ vykázal nepravdivě následující údaje:

ř.		Výkaz cenové lokality [tis. Kč]	Kontrolní zjištění [tis. Kč]
42	Kotelna Masarykova 195		
43	Vytápění sportovní haly		
44	Vytápění šaten		
45	Kotelna Na Nivách 190		
Celkem			

- v tabulce „DOMOVNÍ KOTELNY v cenové lokalitě (nelicencované zdroje)“ vykázal nepravdivě následující informace:

ř.		Tepelný výkon [MWt]	Výroba TE [GJ]	Tržby [Kč bez DPH]	Počet domovních kotelen
1.	Výkaz cenové lokality				
	Kontrolní zjištění				

b) **přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. j) energetického zákona**, kterého se dopustil tím, že jakožto držitel licence na výrobu tepelné energie č. 310202314 a licence na rozvod tepelné energie č. 320103384 v rozporu s ust. § 20 odst. 6 energetického zákona ve spojení s bodem 8 Přílohy č. 1 vyhlášky č. 262/2015 Sb., o regulačním výkaznictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Vyhláška“), nepředložil Úřadu regulační výkaz „Výkaz 31, 32-CL: Výkaz cenové lokality“ za rok 2020 nejpozději ke dni 30. dubna 2021, když Úřadu předložil Výkaz prostřednictvím datové schránky až dne 1. června 2021.

II.

Podle ust. § 91 odst. 14 písm. c) energetického zákona se účastníkovi řízení za spáchání přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona a přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. j) téhož zákona ukládá **úhrnná pokuta ve výši**

35 000 Kč (slovy: třicet pět tisíc korun českých),

která je splatná do 30 dnů od nabytí právní moci tohoto příkazu na účet Úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 26222.

O d ů v o d n ě n í

- [1] Dne 11. srpna 2021 zahájil Úřad podle ust. § 5 odst. 2 písm. b) zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), v tehdy účinném znění, kontrolu ve věci dodržování povinností vyplývajících z ust. § 11 odst. 1 písm. e) v návaznosti na ust. § 20 odst. 6 energetického zákona účastníkem řízení.
- [2] Na základě získaných podkladů vyhotovil kontrolní orgán dne 25. dubna 2022 Protokol o kontrole č. [REDAKCE] č. j. 06735-26/2021-ERU, který byl účastníkovi řízení doručen dne 26. dubna 2022.
- [3] Po prostudování podkladů obsažených v kontrolním spisu sp. zn. 06735/2021-ERU, který byl převzat do správního spisu dne 17. srpna 2022, dospěl správní orgán k závěru, že není pochyb o tom, že se předmětného jednání dopustil účastník řízení a že jsou dostatečně zjištěny i ostatní skutečnosti, a proto přistoupil v souladu s ust. § 90 zákona o odpovědnosti za přestupky ve spojení s ust. § 150 správního řádu k vydání tohoto příkazu.
- [4] Účastník řízení je držitelem licence na výrobu tepelné energie č. 310202314 a licence na rozvod tepelné energie č. 320103384.
- [5] Účastník řízení v rámci licence na výrobu tepelné energie provozuje v cenové lokalitě „LUBY“ provozovnu pod názvem „U pily“ a provozovnu pod názvem „Tovární“.
- [6] V cenové lokalitě „LUBY“ podniká účastník řízení na základě licence na rozvod tepelné energie zahrnující dvě vymezené území a to konkrétně, pod názvem „U Pily“, a vymezené území pod názvem „Tovární“.
- [7] Účastník řízení dosáhl podle předložených podkladů v roce 2020 tržeb za prodej tepelné energie ve výši [REDAKCE] Kč bez DPH za dodané množství tepelné energie ve výši [REDAKCE] GJ.
- [8] Dne 1. června 2021 byl Výkaz účastníka řízení doručen Úřadu do datové schránky.
- [9] Z předložených podkladů vyplývá, že účastník řízení ve Výkazu pro cenovou lokalitu „LUBY“ v tabulce „Spotřeba paliva“ nepravdivě uvedl následující informace:

ř. 14 „Zemní plyn [MWh]“	„Množství“ [MWh]	„Energie v palivu [GJ]“	„Náklady na palivo [Kč bez DPH]“
Výkaz cenové lokality	[REDAKCE]	[REDAKCE]	[REDAKCE]
Kontrolní zjištění	[REDAKCE]	[REDAKCE]	[REDAKCE]

- [10] Dále z předložených podkladů vyplývá, že účastník řízení vykázal nepravdivé údaje v tabulce „Bilance rozvodu“ na řádce č. 22 „Nákup tepelné energie“ ve sloupci „Tepel. energie [GJ]“ ve výši [REDAKCE] GJ namísto skutečného množství [REDAKCE] GJ nakoupené tepelné energie.
- [11] Z předložených podkladů vyplývá, že účastník řízení rovněž nevykázal pravdivé údaje v tabulce „Bilance rozvodu“, když uvedl na řádce č. 29 „Tepelná energie na výstupu z rozvodů z domovní předávací stanice“ tyto informace:

Bilance rozvodu	ř.	Výkaz cenové lokality	Kontrolní zjištění	Výkaz cenové lokality	Kontrolní zjištění
		Tepel. energie [GJ]		Tržby, vnitrop. výnosy [Kč bez DPH]	
Tepelná energie na výstupu z rozvodů z domovní předávací stanice	29				

- [12] Účastník řízení ve Výkazu v tabulce „Nákup tepelné energie od (název dodavatele)“ na řádku č. 31 ve sloupci „Nakoupená TE [GJ]“ vykázal hodnotu 700 GJ, přičemž z poskytnutých podkladů vyplývá, že měl správně vykázat celkem [REDACTED] GJ nakoupené tepelné energie.
- [13] Účastník řízení rovněž ve Výkazu na řádku č. 34 „počet odběratelů k 31. 12.“ nepravdivě vykázal celkem 7 odběratelů tepelné energie, přičemž z předložených podkladů vyplývá, že měl správně vykázat celkem 5 odběratelů tepelné energie k uvedenému datu.
- [14] Z předložených podkladů dále vyplývá, že účastník řízení vykázal nepravdivé a neúplné informace v tabulce „Provozní aktiva v cenové lokalitě k 31. 12“ na řádku č. 38 a řádku č. 39 tím že nerozdělil provozní aktiva podle účelu použití pro výrobu nebo pro rozvod tepelné energie, když veškeré provozní aktiva uvedl na řádku č. 38 „Pro výrobu tepelné energie“.
- [15] Z předložených podkladů dále vyplývá, že účastník řízení vykázal neúplné údaje v tabulce „Hodnota nově pořízeného dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku uvedeného do užívání v cenové lokalitě“, když na příslušných řádcích č. 40 a č. 41 nevykázal žádnou hodnotu, přičemž ve skutečnosti uvedl do užívání majetek v celkové výši [REDACTED] č, který měl podle účelu použití rozdělit na příslušné řádky č. 40 a č. 41.
- [16] Z předložených podkladů vyplývá, že účastník řízení rovněž nepravdivě vykázal v tabulce „Pronajatý a propachtovaný majetek použitý pro výrobu a rozvod tepelné energie“ tyto informace:

ř.		Výkaz cenové lokality [tis. Kč]	Kontrolní zjištění [tis. Kč]
42	Kotelna Masarykova 195		
43	Vytápění sportovní haly		
44	Vytápění šaten		
45	Kotelna Na Nivách 190		
Celkem			

- [17] Z předložených podkladů dále vyplývá, že účastník řízení vykázal nepravdivé údaje v tabulce „DOMOVNÍ KOTELNY v cenové lokalitě (nelicencované zdroje)“, když vykázal tyto informace:

ř.		Tepelný výkon [MWt]	Výroba TE [GJ]	Tržby [Kč bez DPH]	Počet domovních kotelen
1.	Výkaz cenové lokality				
	Kontrolní zjištění				

- [18] Přestupku dle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona se dopustí držitel licence tím, že nesplní některou z povinností podle ust. § 11 odst. 1 až 4 energetického zákona. V rámci vedeného správního řízení se správní orgán zabýval přestupkem dle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona v návaznosti na porušení povinnosti stanovené v ust. § 11 odst. 1 písm. e) téhož zákona.
- [19] Podle ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona je držitel licence mimo jiné povinen poskytovat Úřadu pravdivé a úplné informace a podklady nezbytné pro výkon jeho zákonem stanovených oprávnění.

- [20] Správní orgán se zabýval splněním povinnosti stanovené ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona ze strany účastníka řízení v návaznosti na ust. § 20 odst. 6 téhož zákona.
- [21] Přestupku dle ust. § 91 odst. 1 písm. j) energetického zákona se dopustí držitel licence tím, že nepředloží regulační výkazy podle ust. § 20 odst. 6 téhož zákona ve struktuře, obsahu a termínech stanovených prováděcím právním předpisem. Tím je Vyhláška.
- [22] Z ust. § 20 odst. 6 energetického zákona vyplývá, že držitel licence na výrobu tepelné energie nebo rozvod tepelné energie, jehož celkový roční objem tržeb za všechny dodávky tepelné energie přesahuje 2 500 000 Kč, je povinen sestavovat regulační výkazy a předkládat je Úřadu. Strukturu, obsah a termíny pro předložení těchto výkazů pak stanovuje Vyhláška, konkrétně v Příloze č. 1 bod 8 a v Příloze č. 9.
- [23] Dle Přílohy č. 1 bodu 8 Vyhlášky je povinen držitel licence na výrobu tepelné energie nebo rozvod tepelné energie předložit Úřadu regulační výkazy do 30. dubna následujícího roku.
- [24] Podle zjištěného skutkového stavu je účastník řízení držitelem licencí na výrobu tepelné energie i na rozvod tepelné energie a současně jeho celkový roční objem tržeb z licencovaných činností přesáhl částku 2 500 000 Kč. Účastník řízení je tedy subjektem, na něhož se vztahuje povinnost vymezená ust. § 20 odst. 6 energetického zákona sestavovat regulační výkazy a předkládat Úřadu ve struktuře, obsahu a termínu stanoveném Vyhláškou.
- [25] Správní orgán má na základě výše uvedeného za prokázané, že účastník řízení v rozporu s ust. § 11 odst. 1 písm. e) energetického zákona v návaznosti na ust. § 20 odst. 6 téhož zákona poskytl Úřadu ve Výkazu nepravdivé informace o spotřebě paliva, o nákupu tepelné energie, o množství předání tepelné energie z domovních předávacích stanic a jejich tržeb, o počtu odběratelů tepelné energie, o provozních aktivech v cenové lokalitě, o hodnotě nově pořízeného dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku uvedeného do užívání, o pronajatém a propachtovaném majetku a o domovních kotelnách, čímž byly naplněny formální znaky přestupku podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona.
- [26] Správní orgán má dále za prokázané, že účastník řízení nezaslal Úřadu Výkaz v řádném termínu, tj. do 30. dubna 2020, ale až po 31 dnech od tohoto data. Správní orgán má tak za nepochybné, že byla naplněna také formální stránka přestupku dle ust. § 91 odst. 1 písm. j) energetického zákona.
- [27] Správní orgán má za to, že jednání účastníka řízení naplnilo v obou případech rovněž materiální stránku trestnosti uvedených přestupků, neboť byl narušen zájem společnosti na výkonu regulační pravomoci Úřadu v energetických odvětvích, jelikož údaje vykazované v regulačních výkazech jsou významným nástrojem pro plnění kontrolní funkce správního orgánu jako regulátora v oblasti energetické politiky a je navýsost žádoucí, aby podklady a informace předkládané držiteli licencí byly úplné a pravdivé a ve struktuře, obsahu a termínu stanoveném Vyhláškou.
- [28] Účastník řízení se dopustil odevzdáním Výkazu spáchání dvou odlišných přestupků, za které správní orgán ukládá pokutu. Takové jednání právní teorie označuje jako jednočinný souběh různorodý, kdy se pachatel dopustil jedním skutkem naplnění různých skutkových podstat. Podle ust. § 41 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky se za dva nebo více přestupků téhož pachatele projednaných ve společném řízení uloží správní trest podle ustanovení vztahujícího se na přestupek nejpřísněji trestný. Jsou-li horní hranice sazeb pokut stejné, uloží se správní trest podle ustanovení vztahujícího se na přestupek nejzávažnější.
- [29] Za přestupek podle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona i za přestupek podle ust. § 91 odst. 1 písm. j) téhož zákona lze uložit podle ust. § 91 odst. 14 písm. c) téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč. Správní orgán tak musel posoudit, který přestupek účastníka řízení považuje za nejzávažnější. Jakožto nejzávažnější pak správní orgán posoudil přestupek dle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona, tedy porušení povinnosti poskytovat Úřadu pravdivé a úplné informace a podklady nezbytné pro výkon jeho zákonem stanovených oprávnění. Toto jednání posoudil správní

orgán jako závažnější také s ohledem na skutečnost, že prodleva v dodání Výkazu v případě účastníka řízení nebyla delší než 31 dní a účastník řízení jej dodal sám bez předchozího upozornění ze strany Úřadu. Správní orgán dále poznamenává, že poskytování pravdivých, úplných a nezkrácených údajů a informací je základní podmínkou veškerého výkaznictví, jež obsahuje technické a ekonomické údaje a kalkulace cen tepelné energie, pomocí kterých je vyhodnocována situace v odvětví teplárenství, zpracováván přehled cen tepelné energie a zjišťován dopad regulace. Závažnost poskytnutí nepravdivých, neúplných či zkrácených údajů se projevuje ve chvíli, kdy Úřad převezme tyto údaje jako správné a jako takové je přenáší do svých následných činností. Pokud pak Úřad vychází z nepravdivých údajů, které mu byly poskytnuty, je ohrožena pravdivost a věrohodnost dále zpracováváných statistik a přehledů, pro které jsou tato data shromažďována. I z tohoto důvodu považuje správní orgán přestupek dle ust. § 91 odst. 1 písm. c) energetického zákona jakožto závažnější a ukládá podle něj pokutu.

[30] Při stanovení výše uložené pokuty hodnotil správní orgán jako přitěžující okolnosti to, že účastník řízení:

- vykázal nepravdivé údaje v předloženém Výkazu v 9 položkách,
- se dopustil vytykaného přestupku v souběhu s dalším přestupkem.

[31] Správní orgán k výši uložené pokuty uvádí, že se jedná o pokutu, která činí méně než 1 % z maximální zákonné výše pokuty. Stanovená výše pokuty je zcela přiměřená míře a významu chráněného společenského zájmu upraveného energetickým zákonem. Správní orgán pak uloženou pokutu považuje za odstrašující, a uložený správní trest tak může plnit jak represivní, tak preventivní funkci. Vzhledem k tomu, že účastníkovi řízení byla uložena pokuta spíše symbolického charakteru a u samé spodní hranice zákonného rozpětí pokuty, nelze v případě správního trestání právnické osoby uvažovat o tom, že by taková výše pokuty mohla mít na účastníka řízení likvidační dopad. Zároveň správní orgán poznamenává, že pokuta byla uložena v souladu s ust. § 2 odst. 4 správního řádu, tedy ve výši odpovídající rozhodovací praxi Úřadu v obdobných nebo shodných případech.

Poučení

Proti tomuto příkazu lze podle ust. § 150 odst. 3 správního řádu podat odpor ve lhůtě 8 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání odporu se počítá ode dne následujícího po doručení příkazu, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy byl nedoručený a uložený příkaz připraven k vyzvednutí.

Mgr. Andrea Chutná
oprávněná úřední osoba
oddělení sankčních řízení

Obdrží: Lubská Kalora s.r.o., se sídlem Tovární 1930, 356 01 Sokolov, IČO: 252 05 994